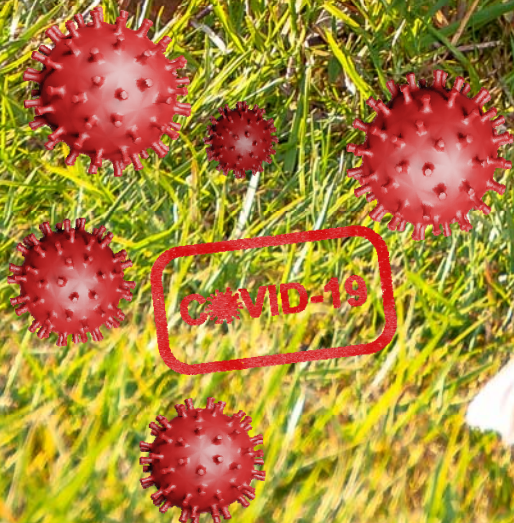


Biuletyn Informacyjny





Konsorcjum: Enterprise Europe Network—Central Poland

PARP - Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (Warszawa - koordynator konsorcjum)

IMBiGS - Instytut Mechanizacji Budownictwa i Górnictwa Skalnego (Warszawa)

UW - Uniwersytet Warszawski, DELab (Warszawa)

FRP - Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości (Łódź)

TARR S.A. - Toruńska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. (Toruń)

SWP - Stowarzyszenie „Wolna Przedsiębiorczość” (Gdańsk)

Redaktor naczelna: dr Ewa Sadowska-Kowalska

Zespół: dr Małgorzata Kurzyniec-Sikorska (MKS)
Małgorzata Bujacz (MB)
Łukasz Kielan (ŁK)
Krzysztof Kucharski (KK)
Alina Krukouskaya (AK)
Natalia Ogrodniczak-Kowalska (NOK)
Grażyna Zagorzelska (GZ)

Skład: Katarzyna Ciach

Zdjęcia: Pixabay

Okładka: **Enterprise Europe Network**
z misją zrównoważonego rozwoju
Natura wokół nas w obiektywie
Jaromira Młynarskiego
Kaczka Krzyżówka

Jaromir Młynarski, z zawodu lekarz weterynarii, wykonujący aktywnie swój fach - chirurga zwierząt. Prywatnie fascynat fotografii, podróżnik.



Ośrodek Enterprise Europe Network
Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości

90-103 Łódź, ul. Piotrkowska 86
tel. 42 630-36-67 / faks 42 632-90-89
e-mail: fundacja@frp.lodz.pl

Wszystkie teksty zawarte w Biuletynie Informacyjnym mogą być przedrukowane wyłącznie po uzyskaniu zgody redakcji.

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do ich zmian i redagowania.

Wydawca: Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości
90-103 Łódź, ul. Piotrkowska 86

Biuletyn Informacyjny jest wydawany przez Ośrodek Enterprise Europe Network przy Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości w Łodzi i współfinansowany przez Komisję Europejską ze środków z programu COSME na lata 2014-2020 oraz ze środków budżetu państwa w ramach programu pn. „Udział Polski w programie na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME) oraz w instrumentach finansowych programów UE wspierających konkurencyjność przedsiębiorstw w latach 2015-2021.”



MINISTERSTWO
ROZWOJU

8 (181) 2020

Druk: ISSN 2544-0675 Online: ISSN 2544-0683

W ŚWIECIE PRZEPISÓW

4

Rozwiązania prawne dla przedsiębiorców w związku z zagrożeniem COVID-19
Część III. Prawo karne

Natalia Ogrodniczak-Kowalska

Słowniczek pojęć prawnych dotyczących ochrony danych osobowych

7

SUKCESY PRZEDSIĘBIORCÓW Z ŁÓDZKIEGO

9

UVERA S.A., startup z Łodzi, zdobył grant na rozwój innowacji w filtrach do opalania, w konkursie UE

NASI PRAKTYKANCY

10

Włoskie pułapki językowe

Zapózyczenia z języka włoskiego

NASZE PROJEKTY

12

EEN

BEZPIECZEŃSTWO I ZDROWIE W PRACY

15

INFORMACJE DOTYCZĄCE PROGRAMÓW
BADAWCZYCH/RAMOWYCH

17

OKIEM STATYSTYKA

20

Rolnictwo w województwie łódzkim w 2019 r.

OFERTY KOOPERACJI

22

BIBLIOTEKA

23

BIULETYN DOSTĘPNY ON-LINE

www.frp.lodz.pl/biuletyn-een

W ŚWIECIE PRZEPISÓW

Rozwiązania prawne dla przedsiębiorców w związku z zagrożeniem COVID-19*

Część III. Prawo karne

Natalia Ogrodniczak-Kowalska

W związku z coraz większym rozprzestrzenianiem się zakażeń wirusem SARS-CoV-2 i wywołowaną nim chorobą COVID-19, ustawodawca wprowadził szczególne rozwiązania prawne, umożliwiające podejmowanie działań minimalizujących zagrożenie dla zdrowia publicznego. Rozwiązania te stanowią uzupełnienie podstawowych regulacji zawartych w ustawie z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (zwanej dalej: „*ustawą zwalczającą*”). Nowe regulacje wprowadzone zostały ustawą o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych, która weszła w życie dnia 2 marca 2020 r. (zwaną dalej: „*specustawą*”). Podjęte przez władze publiczne działania prewencyjne, minimalizujące rozprzestrzenianie się COVID-19 spowodowały, że w okresie od marca do maja 2020 r. znowelizowano *specustawę* oraz inne akty prawne, dodając między innymi szczególne rozwiązania prawnopodatkowe mające poprawić sytuację polskich przedsiębiorców dotkniętych skutkami rozprzestrzeniania się wirusa, umożliwić im utrzymanie płynności finansowej oraz utrzymanie miejsc pracy, a także zminimalizować inne negatywne skutki epidemii. Nowe rozwiązania wprowadzono następującymi ustawami: ustawą z dnia 31 marca 2020 r. o zmianie ustawy o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych oraz niektórych innych ustaw (zwaną dalej: „*ustawą antykryzysową*”), ustawą z dnia 16 kwietnia 2020 r. o szczególnych instrumentach wsparcia w związku z rozprzestrzenianiem się wirusa SARS-CoV-2 (zwaną dalej: „*ustawą instrumentową*”), ustawą z dnia 14 maja 2020 r. o zmianie niektórych ustaw w zakresie działań osłonowych w związku z rozprzestrzenianiem się wirusa SARS-CoV-2 (zwaną dalej: „*ustawą osłonową*”), ustawą z dnia 19 czerwca 2020 r. o dopłatach do oprocentowania kredytów bankowych udzielanych przedsiębiorcom dotkniętym skutkami COVID-19 oraz o uproszczonym postępowaniu o zatwierdzenie układu w związku z wystąpieniem COVID-19 (zwaną dalej: „*Tarczą 4.0*”).

W rozważaniach prawnokarnych ograniczono się jedynie do analizy przestępstwa wyzysku (zwanego powszechnie również lichwą). W ocenie Autorki jest to najważniejsza nowelizacja tej gałęzi prawa, mogąca zainteresować przedsiębiorców przede wszystkim z branży finansów i bankowości.

Wprowadzenie

Lichwa to pożyczanie pieniędzy na bardzo wysoki procent. Zjawisko to, choć stanowiące realizację wolności gospodarczej, uważane jest za nieetyczne, bowiem jego istotą jest czerpanie korzyści ze słabszej pozycji finansowej drugiej osoby. Potępiają je wszystkie główne religie: chrześcijaństwo, judaizm, islam i buddyzm. W Polsce instytucja ta jest uważana za przestępstwo zgodnie z art. 304 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (dalej: „k.k.”).

Podstawowy typ przestępstwa wyzysku

Art. 8 ustawy osłonowej znowelizował dotychczasowy art. 304 k.k. poprzez dodanie dwóch kwalifikowanych typów przestępstwa wyzysku (art. 304 § 2 i 3 k.k.).

Zgodnie z art. 304 k.k. w dotychczasowym brzmieniu, kto, wyzyskując przymusowe położenie innej osoby fizycznej, prawnej albo jednostki organizacyjnej niemającej osobowości prawnej, zawiera z nią umowę, nakładając na nią obowiązek świadczenia niewspółmiernego ze świadczeniem wzajemnym, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3. Według art. 304 § 1 k.k. w aktualnym brzmieniu, kto, wyzyskując przymusowe

* Niniejszy artykuł stanowi kontynuację serii prezentującej czytelnikom, na jakie rozwiązania prawne mogą liczyć polscy przedsiębiorcy. Część III dotyczy najistotniejszych zmian w systemie polskiego prawa karnego. Autorka zastrzega, że opracowanie obejmuje stan prawny na dzień 15 lipca 2020 r. Wymaga to szczególnego podkreślenia z uwagi na dynamiczny proces legislacyjny w zakresie wprowadzania rozwiązań prawnych związanych z COVID-19.

położenie innej osoby fizycznej, prawnej albo jednostki organizacyjnej niemającej osobowości prawnej, zawiera z nią umowę, nakładając na nią obowiązek świadczenia niewspółmiernego ze świadczeniem wzajemnym, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3. Z powyższego wynika więc, że typ podstawowy przestępstwa wyzysku nie uległ zmianie – literalnie przepis brzmi tak samo. Rodzajowym przedmiotem ochrony pozostało w dalszym ciągu dobro prawne w postaci zasad uczciwego i rzetelnego obrotu gospodarczego. Z kolei indywidualnym przedmiotem ochrony opisywanej regulacji są majątkowe interesy uczestników obrotu gospodarczego, przejawiające się w ich prawie do zawierania uczciwych umów, opartych na słusznym i powszechnie przyjętych zasadach. Przedmiotem karnoprawnej ochrony nie są więc umowy, czy też świadczenia (elementy cywilnoprawne), lecz wyłącznie prawa stron takich umów. Ponadto omawiane przestępstwo jest przestępstwem powszechnym, co oznacza, że może je popełnić każda osoba fizyczna podlegająca odpowiedzialności karnej.

Strona przedmiotowa czynu zabronionego składa się z trzech elementów: przymusowe położenie innej osoby fizycznej, prawnej albo jednostki organizacyjnej niemającej osobowości prawnej (1); zawarcie umowy z osobą z pkt. 1. (2); w treści umowy nałożono na osobę z pkt. 1. obowiązek świadczenia niewspółmiernego ze świadczeniem wzajemnym (3).

Przymusowe położenie pokrzywdzonego oznacza każdą sytuację, w której realnie i obiektywnie zagrożone są podstawy jego egzystencji lub funkcjonowania, przez co powstaje równie realny i obiektywny przymus działań ekonomicznie nieopłacalnych. Jednakże, tego położenia nie można mylić z sytuacją psychiczną pokrzywdzonego, przykładowo z jego lekkomyślnością, nieuważnością, niedbalstwem. Nie ma zaś znaczenia, czy przymusowe położenie było skutkiem niestaranności osoby pokrzywdzonej (przykładowo wyzbywanie się swojego majątku), czy było ono wynikiem czynników całkowicie od niej niezależnych (przykładowo ciężka choroba). Istotne jest jedynie istnienie obiektywnego stanu przymusowego położenia.

Z kolei interpretacja znamienia "świadczenia niewspółmiernego ze świadczeniem wzajemnym" nie jest tak oczywista, z uwagi na powszechne przyjmowanie w doktrynie prawa cywilnego poglądu o niewystępowaniu wzajemnych świadczeń równowartościowych. Strony wyrażają bowiem zgodę na świadczenia, które w ich przekonaniu są ekwiwalentne. Cecha "ekwiwalentności" zanika przy wystąpieniu „wyzysku”, który występuje wtedy, gdy wartość jednego świadczenia w rażącym stopniu przewyższa wartość świadczenia wzajemnego.

Do takich konkluzji przychyliła się doktryna prawa karnego, która nakazuje stosować przy interpretacji znamion art. 304 k.k. reguł cywilnoprawnych. Badając niewspółmierność świadczeń należy stosować kryteria obiektywne i przyjmować rynkową, a nie bilansową wartość przedmiotu umowy. Przy określeniu tej wartości należy wykorzystywać metody majątkowe (odtworzeniowe lub dochodowe) prowadzące do wyceny orientacyjnej, doprecyzowanej przez szczególne i indywidualne okoliczności sprawy.

Strona podmiotowa czynu z art. 304 k.k. przyjmuje postać wyłącznie umyślności i to z zamiarem bezpośrednim. Sprawca musi obejmować swoim zamiarem, że druga strona umowy znajduje się w przymusowym położeniu. Zabarwione podmiotowo znamie „wyzyskując”, wskazujące na celowość w działaniu sprawcy. Wyłącza możliwość popełnienia przestępstwa z zamiarem ewentualnym, a tym bardziej nieumyślnie.

Przestępstwo z art. 304 k.k. jest występkiem, zagrożonym wyłącznie karą pozbawienia wolności, tylko do lat 3.

Kwalifikowany typ przestępstwa wyzysku

Zgodnie z art. 304 § 2 k.k., wprowadzonym ustawą osłonową, kto, w zamian za udzielone osobie fizycznej świadczenie pieniężne wynikające z umowy pożyczki, kredytu lub innej umowy, której przedmiotem jest udzielenie takiego świadczenia z obowiązkiem jego zwrotu, niezwiązanej bezpośrednio z działalnością gospodarczą lub zawodową tej osoby, żąda od niej zapłaty kosztów innych niż odsetki w kwocie co najmniej dwukrotnie przekraczającej maksymalną wysokość tych kosztów określoną w ustawie, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.

Natomiast według art. 304 § 3 k.k., również dodanego ustawą osłonową, tej samej karze podlega, kto, w związku z udzieleniem osobie fizycznej świadczenia pieniężnego wynikającego z umowy pożyczki, kredytu lub innej umowy, której przedmiotem jest udzielenie świadczenia pieniężnego z obowiązkiem jego zwrotu, niezwiązanej bezpośrednio z działalnością gospodarczą lub zawodową tej osoby, żąda od niej zapłaty odsetek w wysokości co najmniej dwukrotnie przekraczającej stopę odsetek maksymalnych lub odsetek maksymalnych za opóźnienie, określonych w ustawie.

Nowe dwa typy przestępstwa wyzysku różnią się od podstawowego jego typu przede wszystkim znacznie bardziej rozbudowaną stroną przedmiotową czynu. Chodzi tu w szczególności o:

1. różnice między znamieniem „świadczenia niewspółmiernego ze świadczeniem wzajemnym” a znamieniem żądania zapłaty „kosztów innych niż odsetki w kwocie co najmniej dwukrotnie przekraczającej maksymalną wysokość tych kosztów określoną w ustawie” (art. 304 § 2 k.k.), czy też „odsetek w wysokości co najmniej dwukrotnie przekraczającej stopę odsetek maksymalnych lub odsetek maksymalnych za opóźnienie, określonych w ustawie” (art. 304 § 3 k.k.);
2. brak znamienia „przymusowego położenia” jednej ze stron umowy;
3. fakt, że pokrzywdzonym i zarazem „wyzyskiwaną” stroną umowy może być tylko konsument.

W uzasadnieniu do ustawy osłonowej, stwierdza się, że dotychczasowe uregulowania zawarte w kodeksie karnym nie pozwalały na skuteczną ochronę jednostek przed negatywnymi konsekwencjami zawierania wysoce niekorzystnych pożyczek. Taki stan prawny nie pozwalał na zróżnicowanie poziomu ochrony w zależności od tego, czy pokrzywdzonym jest przedsiębiorca czy konsument. Tymczasem poziom świadomości potencjalnych zagrożeń wśród tych grup uczestników obrotu prawnego jest różny. Oferenci tego rodzaju pożyczek wobec konsumentów wykorzystują swoją pozycję i zjawisko asymetrii informacji. Przedsiębiorcy prowadzący działalność gospodarczą dokonują natomiast bardziej świadomej oceny ryzyka. Nawet bardzo wysokie koszty takiej pożyczki przy sprzyjających warunkach mogą zostać w całości pokryte z osiągniętych przychodów i w ogólnym rachunku ekonomicznym przedsiębiorstwo może wykazać zysk ekonomiczny. W stosunku do konsu-

menta taka możliwość jest raczej wykluczona. Ci drudzy zazwyczaj korzystają z pożyczek „chwilówek” w razie trudnej sytuacji finansowej, takiej jak utrata pracy, śmierć bliskiej osoby, rozwód.

Dlatego też znamiona art. 304 § 2 i 3 k.k. zostały oparte na matematycznych kryteriach, które ustawodawca nazywa w uzasadnieniu do projektu ustawy „czynnikiem obiektywnym”. Zgodnie z nową regulacją wystarczające jest bowiem przekroczenie równowartości co najmniej dwukrotności maksymalnej wysokości kosztów pozaodsetkowych lub co najmniej dwukrotności stopy odsetek maksymalnych określonych w ustawie.

Wymaga też podkreślenia, że kwalifikowane typy przestępstwa wyzysku zagrożone są surowszą karą, aż do 5 lat pozbawienia wolności.

Podsumowanie

Przeprowadzana analiza z pewnością nie wyczerpuje wszystkich zagadnień prawnych istotnych dla przedsiębiorców branży finansowej i bankowości. Pokazuje ona natomiast, że trwająca sytuacja epidemiologiczna spowodowała wprowadzenie nie tylko zmian mających na celu zapobieganie rozpowszechnianiu się wirusa czy pomoc przedsiębiorcom, ale także innych zmian, między innymi takich, które zwiększają poziom ochrony konsumentów. Potrzeba wprowadzenia takich zmian sygnalizowana była już wcześniej, natomiast zaistniała sytuacja epidemiologiczna zwiększyła ryzyko wyzyskiwania osób znajdujących się w trudnym położeniu i przyspieszyła wprowadzanie zmian prawnych.

Bibliografia

1. Ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny, Dz.U. z 2019 r. poz. 1950, ze zm.
2. Ustawa z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi, t. j. Dz.U. z 2020 r. poz. 1239, ze zm.
3. Ustawa z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych, t. j. Dz.U. z 2020 r. poz. 374, ze zm.
4. Ustawa z 31 marca 2020 r. o zmianie ustawy o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych oraz niektórych innych ustaw, Dz.U. z 2020 r. poz. 568.
5. Ustawa z dnia 16 kwietnia 2020 r. o szczególnych instrumentach wsparcia w związku z rozprzestrzenianiem się wirusa SARS-CoV-2, Dz.U. z 2020 r. poz. 695.
6. Ustawa z dnia 14 maja 2020 r. o zmianie niektórych ustaw w zakresie działań osłonowych w związku z rozprzestrzenianiem się wirusa SARS-CoV-2, Dz.U. z 2020 r. poz. 875.
7. Ustawa z dnia 19 czerwca 2020 r. o dopłatach do oprocentowania kredytów bankowych udzielanych przedsiębiorcom dotkniętym skutkami COVID-19 oraz o uproszczonym postępowaniu o zatwierdzenie układu w związku z wystąpieniem COVID-19, Dz.U. z 2020 r. poz. 1086.
8. Druk nr 344. Rządowy projekt ustawy o zmianie niektórych ustaw w zakresie działań osłonowych w związku z rozprzestrzenianiem się wirusa SARS-CoV-2, <http://www.sejm.gov.pl/Sejm9.nsf/druk.xsp?nr=344>.
9. Ohanowicz A., Górski J., *Zarys prawa zobowiązań*, Warszawa 1970, s. 87.
10. Zawłocki R. Art. 304, [w:] M. Królikowski, Kodeks karny. Część szczególna. Tom II. Komentarz do artykułów 222–31, Teza V.

r.pr. Natalia Ogrodniczak-Kowalska

konsultant w Ośrodku Enterprise Europe Network



KONSULTACJE PRAWNE



Konsultacje radcy prawnego dla przedsiębiorców

Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości w Łodzi zaprasza przedsiębiorców do korzystania z konsultacji radcy prawnego w siedzibie Fundacji.

Konsultacje bezpłatne po wcześniejszym zgłoszeniu telefonicznie **42 630 36 67**
lub mailem na adres fundacja@frp.lodz.pl

Słowniczek pojęć prawnych dotyczących ochrony danych osobowych



Dane osobowe – zgodnie z art. 4 pkt 1) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej „RODO”) oznaczają „informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”)”; w świetle przytoczonej definicji kluczowa jest więc możliwość identyfikacji człowieka na podstawie posiadanej informacji czy zestawu informacji; bardzo ważny jest kontekst przetwarzania danych osobowych, bowiem ten sam rodzaj informacji (przykładowo imię i nazwisko) w zależności od kontekstu i stopnia identyfikowalności może stanowić dane osobowe albo informacje niebędące danymi osobowymi; dodatkowo w art. 4 pkt 1) RODO wyjaśniono, że: „możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej”.

Zbiór danych osobowych – zgodnie z art. 4 pkt 6) RODO oznacza „uporządkowany zestaw danych osobowych dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest scentralizowany, zdecentralizowany czy rozproszony funkcjonalnie lub geograficznie”; kluczowe dla uznania zestawu informacji za zbiór danych osobowych jest więc uporządkowanie danych osobowych według określonego kryterium; przykładem zbioru danych mogą być akta osobowe i płacowe pracowników, książka wejść i wyjść czy rejestr korespondencji wychodzącej i przychodzącej, które stanowią zestawienia informacji o osobach fizycznych uporządkowane według określonego kryterium; ustalenie, czy mamy do czynienia ze zbiorem danych osobowych lub jego częścią jest szczególnie istotne, gdy dane przetwarzane są w sposób nieautomatyzowany; zgodnie bowiem z art. 2 ust. 1 RODO: „Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w sposób całkowicie lub częściowo zautomatyzowany oraz do przetwarzania w sposób inny niż zautomatyzowany danych osobowych stanowiących część zbioru danych lub mających stanowić część zbioru danych”.

Przetwarzanie danych osobowych – zgodnie z art. 4 pkt 2) RODO oznacza: „operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub nieautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie”; to wyliczenie ma wyłącznie charakter przykładowy co oznacza, że każda operacja wykonana na danych osobowych jest traktowana jako przetwarzanie danych osobowych; przykładowo samo przechowywanie danych na określonym nośniku czy przeglądanie tych danych stanowi przetwarzanie danych osobowych w rozumieniu RODO.

Zgoda na przetwarzanie danych osobowych – pozwolenie na przetwarzanie danych osobowych uzyskane od osoby, której dane mają być przetwarzane; jedna z podstaw prawnych przetwarzania danych osobowych; uzyskanie zgody na przetwarzanie danych osobowych legalizuje przetwarzanie danych osobowych, bowiem zgodnie z art. 6 ust. 1 a) RODO czyni przetwarzanie danych osobowych zgodnym z prawem; aby zgoda na przetwarzanie danych osobowych spełniała wymogi wynikające z RODO musi być dobrowolna, konkretna, świadoma i jednoznaczna; zgoda może przybrać formę oświadczenia złożonego przez osobę lub też wyraźnego działania potwierdzającego dokonanego przez osobę; istotne jest również, że osoba, której dane dotyczą może w każdym momencie wycofać udzieloną wcześniej zgodę, co powinno skutkować zaprzestaniem przetwarzania danych osobowych.

Administrator – zgodnie z art. 4 pkt 7) RODO oznacza: „osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych”; administrator decyduje po co w danej organizacji przetwarzane są dane osobowe oraz w jaki sposób, przy użyciu jakich środków, narzędzi; administrator jest podmiotem ponoszącym odpowiedzialność za zgodność przetwarzania danych osobowych z RODO oraz innymi aktami prawnymi regulującymi kwestię ochrony danych osobowych; przykładowo administratorem danych osobowych może być pracodawca w stosunku do danych osobowych zatrudnianych przez niego pracowników, czy spółka kapitałowa w odniesieniu do danych swoich klientów przetwarzanych na potrzeby wykonywania umów.

Podmiot przetwarzający – zgodnie z art. 4 pkt 8) RODO oznacza: „osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora”; podmiot przetwarzający (zwany również procesorem) nie przetwarza więc danych we własnym imieniu, lecz czyni to na zlecenie i w imieniu administratora; administrator decydując się na zaangażowanie w proces przetwarzania zewnętrznego podmiotu zobowiązany jest korzystać z usług wyłącznie takich podmiotów, które zapewniają odpowiednie gwarancje wdrożenia środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie spełniało wymogi wynikające z RODO; podmiot przetwarzający w każdym przypadku powinien przetwarzać dane na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych lub innego instrumentu prawnego; przykładem podmiotu przetwarzającego może być biuro rachunkowe, któremu administrator powierza przetwarzanie danych osobowych na potrzeby świadczenia usług księgowych czy dostawca poczty elektronicznej, który przechowuje na swoich serwerach dane zgromadzone na skrzynkach pocztowych administratora.

Inspektor ochrony danych (IOD) – osoba wyznaczona przez administratora lub podmiot przetwarzający do wykonywania w organizacji zadań z zakresu ochrony danych osobowych, w szczególności informowania o obowiązkach wynikających z RODO oraz innych aktów prawnych dotyczących ochrony danych osobowych i doradzania w tym zakresie, monitorowania przestrzegania w organizacji RODO, innych aktów prawnych i polityk dotyczących ochrony danych osobowych, udzielania zaleceń co do oceny skutków dla ochrony danych oraz monitorowania jej wykonania, współpracy z organem nadzorczym oraz pełnienia funkcji punktu kontaktowego dla organu nadzorczego; administrator lub podmiot przetwarzający obligatoryjnie wyznaczają inspektora danych osobowych, jeżeli:

- a) przetwarzania dokonuje organ lub podmiot publiczny, z wyjątkiem sądów w zakresie sprawowania przez nie wymiaru sprawiedliwości,
- b) główna działalność polega na operacjach przetwarzania, które ze względu na swój charakter, zakres lub cele wymagają regularnego i systematycznego monitorowania osób, których dane dotyczą, na dużą skalę,
- c) główna działalność polega na przetwarzaniu na dużą skalę szczególnych kategorii danych osobowych lub danych osobowych dotyczących wyroków skazujących i naruszeń prawa;

w innych przypadkach administrator lub podmiot przetwarzający nie mają obowiązku wyznaczania inspektora ochrony danych, natomiast stanowi to dobrą praktykę i z pewnością świadczy o podjęciu przez administratora czy podmiot przetwarzający środków zmierzających do zachowania zgodności przetwarzania danych osobowych z RODO i innymi aktami prawnymi;

r.pr. Natalia Ogrodniczak-Kowalska

konsultant w Ośrodku Enterprise Europe Network

SUKCESY PRZEDSIĘBIORCÓW Z ŁÓDZKIEGO

Historie naszych klientów



Wsparcie dla biznesu w zasięgu ręki

UVERA S.A., startup z Łodzi, zdobył grant
na rozwój innowacji w filtrach do opalania



U V E R A

UVera S.A. to innowacyjny łódzki start-up, założony przez prof. Jacka Wierchosia, dr Magdalenę Jander oraz dr Adama Kiciaka. Firma opracowała sposób ochrony ludzkiej skóry przed całym spektrum promieniowania słonecznego UV poprzez zastosowanie naturalnych filtrów wytwarzanych przez cyjanobakterie.

Regularne syntetyczne filtry chemiczne UV powodują uszkodzenia DNA i silne reakcje alergiczne, mogą zwiększać ryzyko zachorowania na raka, a także zaburzać pracę układu hormonalnego. Co więcej, są odpowiedzialne za niszczenie raf koralowych i ekosystemu morskiego.

Pigment, który produkuje spółka, nie wchłania się przez skórę i jest związkiem w pełni ekologicznym, naturalnym i tym samym neutralnym dla środowiska oraz ludzi. Po raz pierwszy unikalne mikroorganizmy występujące w środowisku naturalnym są wykorzystywane do produkcji naturalnego związku chroniącego przed promieniowaniem UV na skalę przemysłową.

Do produkcji tony pigmentu, który później może być używany w produktach kosmetycznych, zużyte zostanie 90 ton dwutlenku węgla i wyprodukowane tyle samo tlenu i biomasy. Cała produkcja odbywa się w stuprocentowym obiegu zamkniętym. Wygenerowana biomasa może być wykorzystywana w rolnictwie, przemyśle suplementacyjnym i farmaceutycznym.

Projekt zdobył też uznanie w środowisku startupowym - wygrał konkurs na najbardziej innowacyjny projekt „EIT Health InnoStars Award” na największej konferencji biotechnologicznej w Europie: Bio-Europe w Hamburgu. UVera znalazła się również w czołówce startupów z całego kontynentu i dostała dofinansowanie na rozwój ze środków UE - HORIZON 2020 SME INSTRUMENT. Do łódzkiej firmy trafi grant wysokości 2,5 miliona euro. Grant ma nie tylko wymiar finansowy. Nagrodzona firma otrzymuje także pakiet coachingowy, który pomoże we wprowadzaniu innowacyjnych rozwiązań na rynek. W tym działaniu pomaga Ośrodek Enterprise Europe Network przy Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości, realizując projekt „Enhancing Innovation Management Capacities and Key Account Management (KAM) services for SMEs”.

MB

NASI PRAKTYKANCY

Na podstawie umów z Uniwersytetem Łódzkim o prowadzeniu praktyk zawodowych kierunkowych ciągłych Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości przyjmuje studentów na praktyki. Praktykantka z Wydziału Filologicznego, kierunku filologia włoska, pani Kamila Gral przygotowała felietony, które zamieszczamy poniżej.



Włoskie pułapki językowe

Uważany za jeden z języków miłości, w moim odczuciu bardziej romantyczny niż francuski, język włoski jest stosunkowo młody. Wywodzi się od łaciny, która używana była na Półwyspie Apenińskim za czasów Cesarstwa Rzymskiego. Po upadku cesarstwa, za sprawą licznych najeźców wymieszana z ich językami stworzyła nowe, odrębne języki. Każdy region był oddzielną społecznością mówiącą w swoim unikalnym stylu. Kiedy po zjednoczeniu Włoch w 1861 r. powstało państwo włoskie, mieszkańcy nadal bardzo się różnili. Mimo zjednoczenia, Włosi nie czuli przynależności do państwa, pojawiło się tzw. *campanilismo*, czyli przywiązanie do własnego regionu czy miasteczka. Aby stworzyć włoską przynależność narodową, trzeba było stworzyć wspólny język.

Do powstania obecnego języka włoskiego w dużej mierze przyczyniła się literatura. Dante, Petrarca oraz Boccaccio pisali swoje dzieła w dialekcie florenckim. Alessandro Manzoni, autor powieści z 1827 r. „I promessi sposi” („Narzeczeni”), uprościł ten dialekt. Następnie zaczęto używać go w urzędach i instytucjach. Rozprzestrzenianie się nowego języka ułatwiły migracje po okresie II wojny światowej, przemieszczanie się ludności w poszukiwaniu pracy oraz późniejszy rozwój telewizji i radia. Mimo to, dialekty obecne są do tej pory, a mieszkańcy regionów położonych nawet w niewielkiej odległości mogą się nie rozumieć. Kilka dialektów, np. friuński czy sardyński, prawnie zostało uznanych za języki.

Włoski, niezwykle przyjemny dla ucha i melodyjny język, z początku wydaje się prosty, lecz w trakcie poznawania go dostrzegamy jego różnorodność, mnogość czasowników i wyjątków. Mimo jednego języka, warzywa i owoce zachowały swoje dialektałne nazwy. Dla przykładu, arbuz w centralnych Włoszech to *cocomero*, na południu *melone*, a w Toskanii *popone*.

Istnieje wiele słów i wyrażeń, które posiadają podwójne znaczenie lub wystarczy źle je wymówić, by w towarzystwie włoskich znajomych popełnić *faux pas* albo zwyczajnie zostać niezrozumianym. *Albergo* to hotel, *albero* - drzewo. Taki niewielki błąd może spowodować, że podczas wakacji zamiast znaleźć hotel, znajdziemy drzewo. Częstym błędem popełnianym przez obcokrajowców we włoskich restauracjach jest błędne wymawianie *pene* zamiast *penne*. To pierwsze jest nazwą męskiego członka. Mnie samej zdarzyło się popełnić podobny błąd na zajęciach, kiedy zaczynałam swoją przygodę z językiem włoskim. Chcąc powiedzieć, że mam dwadzieścia lat, czyli *venti anni*, powiedziałam *venti ani*. *Ano* to niestety nie rok a odbył. Widzimy teraz jak ważne znaczenie we włoskich wyrazach ma poprawna wymowa.

Znaczenie niektórych słów zmienia się również w zależności od położonego akcentu: *pèsca* to brzoskwinia a *pésca* to ryba. Wiele wyrazów włoskich jest dla Polaków mylących: *colazione* to wbrew pozorom nie kolacja a śniadanie, *divano* nie dywan a kanapa, a dywan to *tappeto*. Nasza polska *panna* dla mieszkańców półwyspu to śmietana, a *droga*, po której się poruszamy, to narkotyk.

Można zauważyć, że język włoski posiada wiele pułapek językowych i posługując się nim trzeba pamiętać, aby nie dać się w nie złapać. Mimo to uważam, że jest to jeden z najpiękniejszych języków, którego warto się nauczyć. Uczącym się tego języka zalecam, aby zwracali szczególną uwagę na wymowę i akcenty.

Więcej informacji:

Maciej A. Brzozowski - *Włosi, życie to teatr*, Wydawnictwo MUZA S.A., 2014.

https://dizionari.corriere.it/dizionario-si-dice/A/anguria-cocomero.shtml?refresh_ce-cp

<https://www.wloskionline.pl/cykl-wloski-na-talerzu-czesc-i-nazwy-produktow-spozywczych/>

<http://www.italianistyka.uni.lodz.pl/jezyk/dialekty>

Zapożyczenia z języka włoskiego

Na co dzień nawet nie zdajemy sobie sprawy jak wiele używanych przez nas słów pochodzi z innych języków. W naszym ojczystym języku znajdziemy zapożyczenia m.in. z języka angielskiego (*adidas*), węgierskiego (*orszak*), niemieckiego (*durszlak*), francuskiego (*taboret*), ale i wielu innych.

Język polski tak samo jak włoski należy do grupy języków indoeuropejskich, czyli jednej z największych rodzin językowych. Zaliczają się do niej języki używane w Europie, Indiach oraz południowo-zachodniej Azji. Podstawą kształtowania się tych języków była łacina.

Italianizmy są to zapożyczenia z języka włoskiego. Słowa, których nie tłumaczy się na język polski. W obie renesansu, kiedy nasiliły się kontakty polsko-włoskie, Polacy zaczęli wyjeżdżać do Włoch na studia, a coraz więcej Włochów zamieszkiwało w Polsce, narodziła się potrzeba nazwania nowych rzeczy czy zjawisk. Italianizmy możemy zaobserwować w takich dziedzinach jak kuchnia, sztuka, motoryzacja, ekonomia czy architektura.

Włochy chyba większości z nas kojarzą się z kuchnią. To właśnie w tej dziedzinie znajdziemy najwięcej zapożyczeń. Więc, gotujemy makaron (pochodzący od włoskiego *maccherone*) *al dente*, a na deser jemy *tiramisu*. W kawiarni zamawiamy *caffè latte* lub *cappuccino*, które dodatkowo jest nazwą zakonu mnichów kapucynów (*i cappuccini*). Jest też sałata (wł. *insalata*), pulpet (wł. *polpetta*), brokuł (wł. *broccolo*) czy musztarda (wł. *mostarda*), które nie zawsze kojarzą się z językiem włoskim. Nie trzeba chyba wspominać o oczywistościach takich jak *mozzarella*, *pizza*, *lasagne*, *risotto*, etc.

W muzyce wiele nazw instrumentów pochodzi z włoskiego, przykładowo wiolonczela (wł. *violoncello*), kontrabas (wł. *contrabbasso*), także nazewnictwo do określania siły dźwięków (*piano*, *forte*, *crescendo*), czy np. kwartet (wł. *quartetto*), trio (wł. *trio*), aria (wł. *aria*) i vibrato (wł. *vibrato*). Italianizmy w sztuce to akwarela (wł. *acquarello*), akwaforta (wł. *acquaforte*) czy fresk (od wł. *fresco*, czyli świeży). Wiele pojęć architektonicznych również jest zapożyczeniem z włoskiego, np.: ambona (wł. *ambone*), altana (wł. *altana*), kampanila (wł. *campanile* - dzwonnica).

W motoryzacji znajdziemy takie pojęcia jak autostrada (wł. *autostrada*, *auto*-samochód, *strada*-droga) czy papamobile (wł. *papamobile*, czyli pojazd służący do przewożenia papieża). W medycynie, często ostatnio używany wyraz kwarantanna pochodzi od wł. *quaranta giorni*, czyli czterdzieści dni.

Używamy wielu słów, nad których pochodzeniem nawet się nie zastanawiamy. Listonosz zostawia nam awizo (wł. *avviso*), wpłacamy pieniądze na konto (wł. *conto*) w banku (wł. *banca*) czy używamy parasola (wł. *parasole*, czyli przeciw słońcu). Nie należy zapominać również o włoskim *paparazzo*, które powołał do życia Federico Fellini w filmie „La dolce vita” z 1960 r.

Sądzę, że zapożyczenia są niezbędne. Niektórych słów nie da się zastąpić wyrazem polskim, trzeba użyć formy opisowej, a język przecież dąży do ekonomii w wyrażeniach i zwrotach. Jednak jeśli dane słowo istnieje w języku polskim, dlaczego mielibyśmy używać słów pochodzenia obcego. Słowa te powinny wzbogacać nasz język, a nie go ograniczać.

Więcej informacji:

<https://123tlumacz.pl/italianizmy/>

<https://tlumaczenia-wloski.pl/bogactwo-italianizmow-przyklady-zapozyczen-z-jezyka-wloskiego/>

<http://www.italianistyka.uni.lodz.pl/jezyk/zapozyczenia>

<https://www.kandk.edu.pl/czym-sa-zapozyczenia-jezykowe/>

<https://turbotlumaczenia.pl/blog/italia-pizza-i-makaronizmy-czyli-wloskie-zapozyczenia-na-talerzu/>



Kamila Grał

studentka III roku filologii włoskiej na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu Łódzkiego

praktykantka w Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości

NASZE PROJEKTY

enterprise
europe
network

Firma Syrmed na pierwszej linii walki z koronawirusem



Dystrybutor sprzętu medycznego z regionu łódzkiego, dzięki pomocy ośrodka Enterprise Europe Network przy Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości, znalazł nowego zagranicznego partnera z Rosji, producenta urządzenia do dezynfekcji i kontaminacji pomieszczeń.

W okresie pandemii Covid-19 urządzenie to jest cenną bronią – posiada atest na zwalczanie koronawirusa. Emitowane przez pulsacyjną lampę promieniowanie UV zabija wszelkie mikroorganizmy, bakterie, grzyby i wirusy. Urządzenie nie używa żadnego czynnika chemicznego i działa bardzo szybko, co daje mu przewagę nad dotychczas stosowanymi metodami chemicznymi lub ozonowaniem. Przynosi wymierne korzyści związane z ograniczeniem czasu niedostępności (karencji) odkażanych pomieszczeń.

W lipcu 2020 r. firma Syrmed udostępniła to pierwsze tego typu urządzenie w Polsce do testów w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym im. Marii Skłodowskiej-Curie w Zgierzu, placówce nastawionej na leczenie chorych na Covid-19.

O firmie Syrmed i jej współpracy z kontrahentami zagranicznymi pozyskanymi dzięki wsparciu Sieci EEN pisaliśmy już w naszym *Biuletynie informacyjnym* nr 1 (174) 2020 r.

Dodatkowe informacje:

<https://expressilustrowany.pl/zgierski-szpital-testuje-nowoczesne-urzadzenie-do-dezynfekcji-bedzie-zwalczalo-koronawirusy/ar/c1-15093809>

<https://syrmed.com.pl/>

KK

PORADY PRAWNE I OBYWATELSKIE



Pro bono

Dyżury adwokatów w Fundacji!



Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości zaprasza osoby do korzystania z bezpłatnych porad prawnych i obywatelskich.

W każdą środę, w godzinach 14-16 w siedzibie Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości pełnią dyżury adwokaci Okręgowej Rady Adwokackiej w Łodzi. Osoby zainteresowane uzyskaniem bezpłatnych porad prosimy o zgłaszanie się telefonicznie (**42 630 36 67**) lub mailem na adres **fundacja@frp.lodz.pl**

enterprise
europe
network

Regionalny Ośrodek Enterprise Europe Network przy Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości

we współpracy z Europejskim IP Helpdesk



European
IP Helpdesk

zaprasza na webinarium

Własność intelektualna w biotechnologii IP in Biotechnology

dnia 2 września 2020 r., godz. 10³⁰ – 12⁰⁰

Dr Sebastian Tegethoff, ekspert Europejskiego IP Helpdesk,
przedstawi m.in. następujące zagadnienia:

- prawa własności intelektualnej mające zastosowanie do innowacji biotechnologicznej
- własność intelektualna (IP) w kontekście rozwoju produktu
- specyfika IP w biotechnologii
- rozwój i zarządzanie portfolio IP

oraz odpowie na pytania zgłoszone przez uczestników

Webinarium w języku angielskim

Udział bezpłatny po wcześniejszym zgłoszeniu na adres: fundacja@frp.lodz.pl



Regionalny Ośrodek Enterprise Europe Network przy Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości

we współpracy z



zapraszają na webinarium

Jak chronić swoje innowacyjne pomysły perspektywa prawna

dnia 11 września 2020 r., godz. 11³⁰-13⁰⁰

W programie m.in.:

1. Ochrona wynalazków – na co zwrócić uwagę, by nie stracić możliwości uzyskania patentu?
2. Prawo autorskie:
 - Czym jest utwór?
 - Jakie prawa wynikają ze stworzenia utworu?
 - Czy prawo autorskie pozwala na ochronę programów komputerowych, aplikacji mobilnych oraz algorytmów?
 - Jak zachować się w przypadku naruszenia prawa?
 - Umowy dotyczące praw autorskich, w tym z zakresu oprogramowania: wdrożeniowe, SLA, resellerskie.
3. Ochrona baz danych:
 - Czym jest baza danych?
 - Jakie uprawnienia wiążą się z bazą danych?
 - Jak wykorzystać ochronę wynikającą z ustawy o ochronie baz danych?
3. Ochrona tajemnicy:
 - Co zrobić, by wykorzystać ochronę wynikającą z ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji?
 - Umowy o zachowaniu poufności – jak je formułować?
4. Sesja pytań i odpowiedzi.

Webinarium prowadzi: **r. pr. Witold Chomiczewski**

wspólnik Kancelarii Radców Prawnych Lubasz i Wspólnicy. Ma wieloletnie doświadczenie w prowadzeniu postępowań z zakresu prawa autorskiego, Internetu oraz prawa gospodarczego. Specjalizuje się w prawie IT i nowych technologii.

Udział bezpłatny po wcześniejszym zgłoszeniu na adres:
fundacja@frp.lodz.pl



BEZPIECZEŃSTWO I ZDROWIE W PRACY



http://osha.europa.eu/pl

Kampania *Dźwigaj z głową*



Zapobieganie zaburzeniom układu mięśniowo-szkieletowego, których dotyczy Kampania Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA) *Dźwigaj z głową* (*Lighten the Load*), jest tematem serii filmów *Napo dźwiga mniej!*.



Filmy dostępne na stronie: <https://www.napofilm.net/pl/napos-films/napo-lighten-load>

Więcej informacji o kampanii: <https://healthy-workplaces.eu/pl>



Cyfryzacja a bhp

Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA) opracowała broszurę na temat wyzwań i nowych możliwości, jakie cyfryzacja powoduje w środowisku pracy.

Technologie cyfrowe mogą wspierać działania na rzecz poprawy warunków bhp, poprzez np. eliminowane narażenia pracowników na kontakt z niebezpiecznymi substancjami czy ograniczenie powtarzalnych, rutynowych czynności (zastosowanie robotów) oraz udoskonalenie systemów monitorowania zagrożeń. Grupy szczególnego ryzyka (osoby z niepełnosprawnościami, osoby w starszym wieku) mają możliwość skorzystania z ułatwień w pracy lub pracy zdalnej.

Z drugiej strony cyfryzacja zwiększa ryzyko stresu i zagrożeń psychospołecznych jako konsekwencji rosnącej presji na wydajność i złożoność pracy, izolacji i ograniczonej współpracy w zespole, nieregularnych godzin pracy, zatartych granic między pracą a życiem prywatnym oraz nowych formy pracy z niejasnym statusem zatrudnienia czy zarządzania przez inteligentne maszyny. Rosną też zagrożenia ergonomiczne.

Więcej informacji:

<https://osha.europa.eu/pl/publications/digitalisation-and-occupational-safety-and-health-osh-eu-osha-research-programme/view>

<https://osha.europa.eu/pl/emerging-risks/developments-ict-and-digitalisation-work>

Konkurs *Biozagrożenia dzisiaj* rozstrzygnięty

Jury XXIX edycji konkursu na plakat bezpieczeństwa pracy *Biozagrożenia dzisiaj*, zorganizowanego przez Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy oraz Akademię Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie, Akademię Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi i Akademię Sztuk Pięknych w Warszawie, ogłosiło wyniki.

Na konkurs wpłynęło 375 plakatów. Przyznano 3 nagrody główne i 5 wyróżnień. 50 projektów (łącznie z nagrodzonymi i wyróżnionymi) wytypowano do zaprezentowania na wystawie pokonkursowej i w katalogu.

I nagrodę otrzymał **Eugeniusz Skorwider** za plakat „W maseczce korona z głowy Ci nie spadnie, a koronawirus znacznie słabnie”.

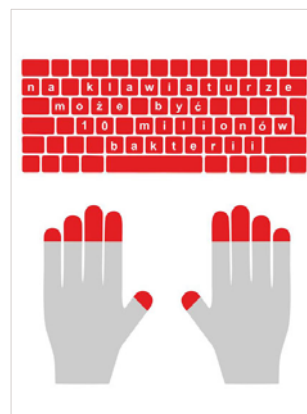


Dwie drugie nagrody otrzymali

Antonina Jaształ
za plakat „Efekt Covidu” („Covid effect”)



Przemysław Paliwoda za plakat
„Na klawiaturze może być 10 milionów bakterii”



Wyróżniono plakaty autorstwa **Katarzyny Wojtuń, Anny Bielnik, Marcina Grabi i Karoliny Glanowskiej**.

Więcej informacji:

https://www.ciop.pl/CIOPPortalWAR/appmanager/ciop/pl/?_nfpb=true&_pageLabel=P6800286261340447109849&html_tresc_root_id=11221&html_tresc_id=300011249&html_klucz=11221&html_klucz_spis=

Źródła:

<https://osha.europa.eu>
<https://healthy-workplaces.eu>
<https://www.napofilm.net>
<https://www.ciop.pl>

MKS

INFORMACJE DOTYCZĄCE PROGRAMÓW BADAWCZYCH/RAMOWYCH

EU Prize for Women Innovators 2020 – Polka wśród finalistek



EU PRIZE for
WOMEN INNOVATORS
2020
THE FINALISTS



#WiPrizeEU



EU Prize for Women Innovators to konkurs dla kobiet z krajów Unii Europejskiej i stowarzyszonych z programem Horyzont 2020, które założyły odnoszące sukcesy firmy i wprowadziły innowacje na rynek. Międzynarodowe jury niezależnych ekspertów ze sfery biznesu, przedsiębiorczości, *venture capital* oraz nauki ocenia przełomowość innowacji, jej znaczenie dla gospodarki i społeczeństwa, aktywne przywództwo, które odegrało kluczową rolę w sukcesie firmy stanowiąc inspirację dla innych.

Jury wyłoniło 21 finalistek. Wśród nich jest Pani **prof. dr hab. Magdalena Król**, współnik i prezes firmy Cellis Sp. z o.o. (Warszawa) zajmującej się immunoterapią komórkową guzów litych.



Konkurs przewiduje cztery nagrody: trzy o wartości 100 tys. euro oraz nagrodę dla młodej innowatorki w wieku mniej niż 35 lat (Rising Innovator) o wartości 50 tys. euro. Nazwiska laureatek poznamy podczas Europejskich Dni Badań i Innowacji (22-24 września 2020).

Więcej informacji:

https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/funding/funding-opportunities/prizes/eu-prize-women-innovators_en#latest

https://ec.europa.eu/info/news/eu-prize-women-innovators-2020-21-entrepreneurs-are-through-final-2020-jul-10_en

Najbliższe konkursy w programie H2020 (wybór)

Tytuł konkursu	Termin składania wniosków
Digital Security and privacy for citizens and Small and Medium Enterprises and Micro Enterprises ID: SU-DS03-2019-2020 https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/topic-details/su-ds03-2019-2020	27.08.2020
Strategic pre-commercial procurements of innovative, advanced systems to support security ID: SU-GM02-2018-2020 https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/topic-details/su-gm02-2018-2020	27.08.2020
Chemical, biological, radiological and nuclear (CBRN) cluster ID: SU-DRS04-2019-2020 https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/topic-details/su-drs04-2019-2020	27.08.2020
Cybersecurity in the Electrical Power and Energy System (EPES): an armour against cyber and privacy attacks and data breaches ID: SU-DS04-2018-2020 https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/topic-details/su-ds04-2018-2020	27.08.2020

Więcej informacji:

<https://www.kpk.gov.pl/otwarte-konkursy-w-programie-horyzont-2020>



Granty i stypendia dla naukowców



Brazylia

Stypendia São Paulo Research Foundation dla osób po doktoracie

Wnioski można składać non-stop

Więcej informacji:

<http://www.fapesp.br/en/6659>

Niemcy

Stypendia Niemieckiej Centrali Wymiany Akademickiej DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst) na wizyty studyjne z dziedziny sztucznej inteligencji w jednostkach naukowych dla osób po doktoracie

Termin składania wniosków: 16 sierpnia 2020 r.

Więcej informacji:

<https://www.daad.de/en/the-daad/postdocnet/details-and-application/>

Stypendia Fundacji Humboldta dla naukowców do 4 lat po doktoracie oraz dla naukowców do 12 lat po doktoracie

Wnioski można składać w trybie ciągłym

Więcej informacji:

<http://www.humboldt-foundation.de/web/programmes-by-target-group.html>

Turcja

Stypendia TÜBİTAK (The Scientific and Technological Research Council of Turkey) na badania, wykłady, konferencje dla naukowców po doktoracie lub z 5-letnim doświadczeniem badawczym

Składanie wniosków non-stop

Więcej informacji:

<https://www.tubitak.gov.tr/en/scholarship/postdoctoral/international-programmes/content-2221-fellowships-for-visiting-scientists-and-scientists-on-sabbatical-leave>

Wszystkie kraje

Stypendia European Molecular Biology Organisation (EMBO)
krótkoterminowe dla doktorantów oraz osób po doktoracie

Wnioski można składać cały rok

Więcej informacji:

<https://www.embo.org/funding-awards/fellowships/short-term-fellowships.html#application>

Więcej informacji:

<https://www.euraxess.pl/pl/poland/praca-granty>

Stypendia EMBO dla naukowców po doktoracie

Termin składania wniosków: 14 sierpnia 2020r.

Więcej informacji:

<https://www.embo.org/funding-awards/fellowships/postdoctoral-fellowships.html#about>



Konkursy Narodowego Centrum Nauki

MAESTRO 12

Konkurs na realizację przez doświadczonych naukowców pionierskich badań naukowych, w tym interdyscyplinarnych, wykraczających poza dotychczasowy stan wiedzy. Ich efektem mogą być odkrycia naukowe.

Termin składania wniosków: 15 września 2020 r.

Więcej informacji: <https://www.ncn.gov.pl/ogloszenia/konkursy/maestro12>

SONATA Bis 10

Konkurs na stworzenie nowego zespołu badawczego w dziedzinie badań podstawowych przez naukowca ze stopniem naukowym doktora, uzyskanym od 5 do 12 lat przed złożeniem wniosku.

Termin składania wniosków: 15 września 2020 r.

Więcej informacji: <https://www.ncn.gov.pl/ogloszenia/konkursy/sonata-bis10>

MINIATURA 4

Konkurs na pojedyncze działania naukowe w formie badań wstępnych/pilotażowych, kwerendy, stażu naukowego, wyjazdu badawczego, wyjazdu konsultacyjnego. Dofinansowanie służy przygotowaniu przyszłego projektu badawczego do złożenia w konkursach NCN, innych konkursach ogólnokrajowych lub międzynarodowych.

Termin składania wniosków: 30 września 2020 r.

Więcej informacji: <https://www.ncn.gov.pl/ogloszenia/konkursy/miniatura4?language=pl>

Źródła:

<http://ec.europa.eu>

<http://www.kpk.gov.pl>

<https://www.euraxess.pl>

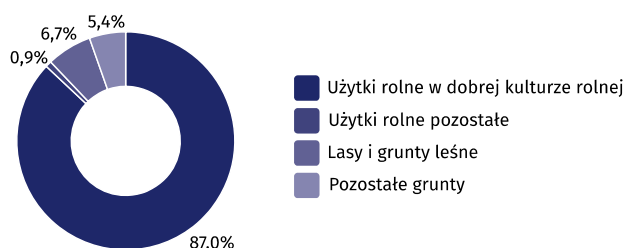
<https://www.ncn.gov.pl>

OKIEM STATYSTYKA

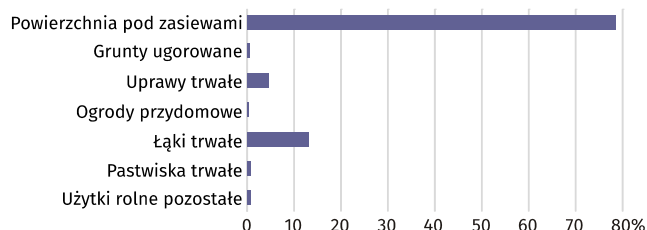
ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2019 R.

Użytkowanie gruntów w gospodarstwach rolnych ogółem

Powierzchnia gruntów w gospodarstwach rolnych ogółem: **1123,4 tys. ha**

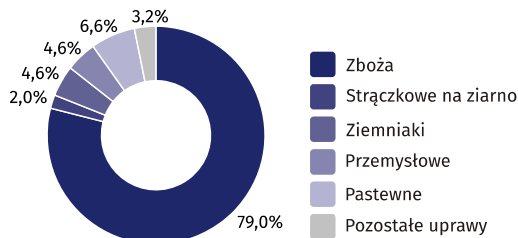


Struktura użytków rolnych w gospodarstwach rolnych ogółem



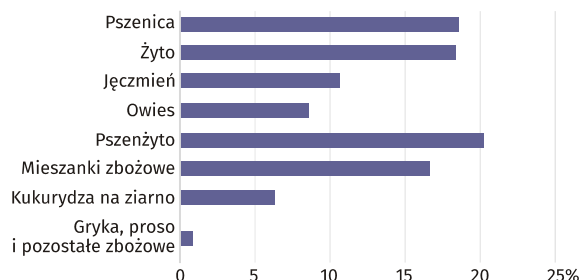
Struktura powierzchni zasiewów według grup ziemiopłodów

Powierzchnia zasiewów: **776,5 tys. ha**



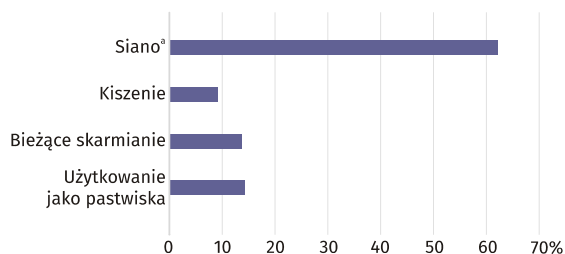
Udział powierzchni poszczególnych upraw zbożowych w ogólnej powierzchni zbóż

Powierzchnia uprawy zbóż: **613,6 tys. ha**



Struktura zbiorów z łąk trwałych

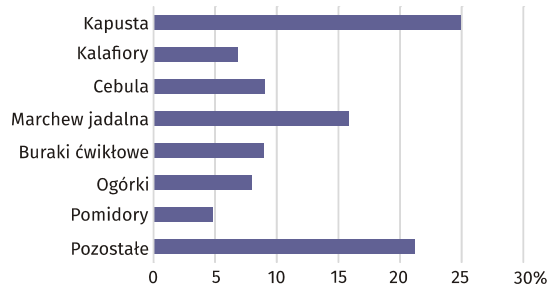
Zbiory z łąk trwałych: **640,4 tys. ton**
(w przeliczeniu na siano)



a łącznie z sianokiszonką.

Struktura zbiorów warzyw gruntowych

Produkcja warzyw gruntowych: **469,4 tys. ton**



Urząd Statystyczny w Łodzi

ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź
tel. 42 683 91 00, 683 91 01
lodz.stat.gov.pl
@Lodz_STAT

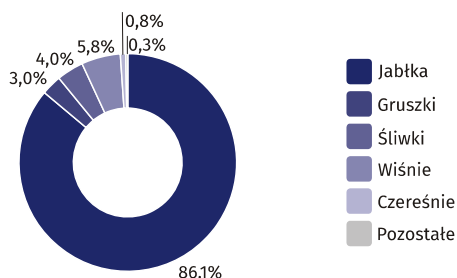
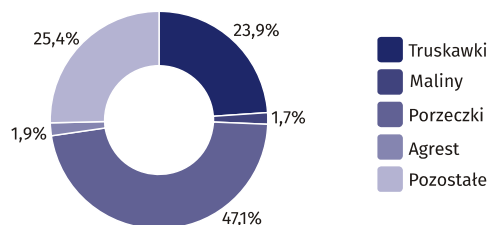
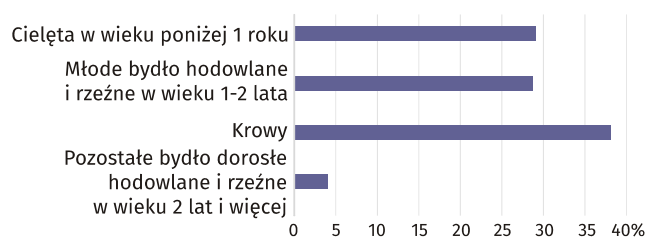
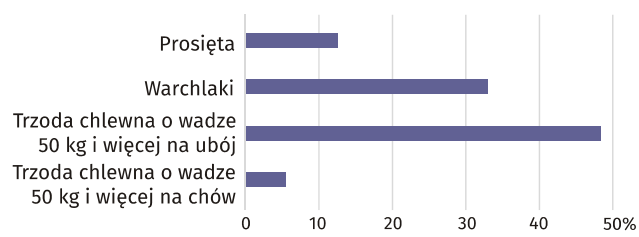
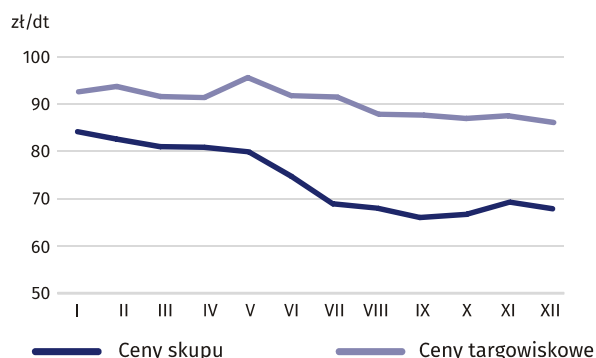
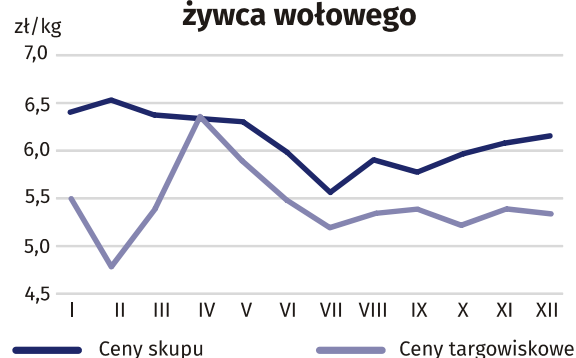


Urząd Statystyczny
w Łodzi



Łódzki Ośrodek Badań Regionalnych

tel. 42 683 90 19
OBR_lodz@stat.gov.pl
lodz.stat.gov.pl/osrodki/obr/

Struktura zbiorów owoców z drzewZbiory owoców z drzew: **464,9 tys. ton****Struktura zbiorów owoców z krzewów owocowych i plantacji jagodowych**Zbiory owoców z krzewów owocowych i plantacji jagodowych ogółem: **47,2 tys. ton****Struktura stada bydła**Pogłowie bydła ogółem: **491,0 tys. sztuk****Struktura pogłowia trzody chlewnej**Pogłowie trzody chlewnej ogółem: **1180,5 tys. sztuk****Ceny skupu i ceny targowiskowe pszenicy****Ceny skupu i ceny targowiskowe żywności wołowego**

OFERTY KOOPERACJI

Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości — ośrodek Enterprise Europe Network świadczy m.in. usługi w poszukiwaniu partnerów handlowych i technologicznych. W przypadku zainteresowania ofertą prosimy o kontakt i podanie numeru referencyjnego. Jednocześnie zachęcamy do zgłaszania własnych ofert. Formularz jest dostępny na stronie internetowej FRP w dziale projektu EEN w zakładce *Wyszukiwarka ofert współpracy i wydarzeń*.

Lp.	Nr Ref	Opis oferty
1.	BOAT20190514001	Austriacka firma tworzy multispektralne mapy polowe, które zawierają cenne informacje pomocne w opracowaniu zaleceń dotyczących harmonogramów nawadniania, zarządzania azotem, monitorowania suszy i biomasy. Mapy tworzone są w oparciu o technologię satelitarną, dane pogodowe i czujniki oraz modele wzrostu roślin. Firma poszukuje partnerów do współpracy w ramach umowy licencyjnej. Usługa jest świadczona za pośrednictwem aplikacji internetowej do użytku bezpośredniego w pojazdach rolniczych.
2.	BOIT20190726001	Włoska firma z Sycylii specjalizuje się w produkcji rzemieślniczych bezglutenowych wyrobów piekarniczych (w tym szerokiej gamy lokalnych specjałów) oraz mąki. Firma planuje rozwój nowej sieci za granicą i poszukuje dystrybutorów, którzy jej w tym pomogą.
3.	BOHR20190430001	Mały chorwacki producent ceramiki rustykalnej i współczesnej poszukuje biur podróży i organizatorów wycieczek, którzy oferują klientom odwiedzającym region Istrii doświadczalny typ usług turystycznych, w tym zajęcia z ceramiki. Preferowana forma współpracy to umowy handlowe lub umowy outsourcingowe.
4.	BOUK20190812001	Brytyjska firma oferuje luksusową gamę naturalnych produktów do pielęgnacji skóry i włosów. Ich skład jest wolny od siarczanów, parabenów i silikonów. Firma chciałaby rozwijać się międzynarodowo i nawiązać partnerstwo z firmami z sektora zdrowia i urody na podstawie umowy dystrybucyjnej.
5.	BOMK20180830001	Macedońska firma specjalizująca się w tradycyjnych przysmakach, takich jak tureckie słodycze, chałwa, szeroki asortyment cukierków, herbatników, wafli i ciastek, zamierza rozszerzyć sprzedaż eksportową i poszukuje w ramach umów dystrybucji nowych importerów, dystrybutorów i sprzedawców detalicznych na rynkach europejskich.
6.	BOBG20190724001	Bułgarska firma badawczo-rozwojowa produkuje naturalne artykuły spożywcze o potwierdzonym pochodzeniu i bez dodatków. Głównym produktem jest jarzynowy makaron z ciecierzycy, soczewicy, borówek. Firma opracowuje nowe produkty: zdrowe przekąski na bazie ziół i ciecierzycy. Rodzaj współpracy to umowa usług dystrybucyjnych lub opcjonalnie umowa produkcyjna.
7.	BOBE20190806001	Belgijska firma projektuje i wytwarza akcesoria modowe, takie jak torebki inspirowane stylem afrykańskim. Stosowane materiały to tkaniny i skóra wytwarzane w Europie. Firma poszukuje dystrybutorów akcesoriów modowych szczególnie jako prezenty w sektorze podróżniczym i turystycznym.
8.	BOHU20190801001	Węgierskie MŚP produkuje i wysyła na cały świat swoje urządzenia oparte na wiodącej na rynku technologii elektrycznej stymulacji mięśni (EMS). Pozwalają one wzbogacić ofertę innowacyjnego fitnessu, rehabilitacji oraz gabinetów urody. Firma poszukuje agentów i dystrybutorów na świecie, chcących reprezentować markę, produkty i ich zalety na swoich obszarach.

Tłumaczenie streszczeń ofert dokonywane jest przez wybranych konsultantów w całym kraju i koordynowane przez ośrodek EEN przy Stowarzyszeniu Wolna Przedsiębiorczość w Sopocie

Ośrodek Enterprise Europe Network zaprasza do korzystania z biblioteki i czytelni w siedzibie Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości, przy ul. Piotrkowskiej 86. Do Państwa dyspozycji oddajemy bogaty księgozbiór specjalistycznej literatury polskiej i obcojęzycznej z dziedziny ekonomii, zarządzania i marketingu, ze szczególnym uwzględnieniem Unii Europejskiej.



Nowy numer ***FIBRES & TEXTILES in Eastern Europe***, July/August 2020, Volume 28, No. 4 (142) 2020, (ISSN 1230-3666).

FIBRES & TEXTILES in Eastern Europe to angielskojęzyczne czasopismo naukowe o zasięgu światowym wydawane od 1993 przez Instytut Biopolimerów i Włókien Chemicznych w Łodzi, należący do Sieci Badawczej Łukasiewicz, obecnie publikowane jako dwumiesięcznik dostępny w postaci drukowanej oraz w Internecie (jako *open access*).

Artykuły w czasopiśmie dotyczą wytwarzania i przetwarzania polimerów włóknotwórczych, włókien, wyrobów włókienniczych oraz włókniстых, w tym papierniczych. Szczególną uwagę poświęca się bio- i nano-technologii, biodegradacji oraz ochronie środowiska.

Tytuł czasopisma ma jedynie znaczenie historyczne, obecnie publikowane są artykuły autorów z całego świata.

Czasopismo jest indeksowane na Liście Filadelfijskiej (Master Journal List Clarivate Analytics, znanej poprzednio jako Thomson Reuters ISI Master Journal List) i w bazie naukowej IC Journals Master List. Od 2001 r. posiada Impact Factor (IF), natomiast od 2009 Index Copernicus (ICV).

Zawiera polskojęzyczne streszczenia artykułów oraz pełnokolorowe reklamy wydarzeń branżowych (np. TextileExchange Sustainability Conference Virtual 2-6.11.2020; 11th World Biomaterials Congress, Glasgow, 11-16.12.2020; E-Textiles 2020, 3-4.11.2020; The Global Cotton Sustainability Conference, Lizbona, 2-4.03.2021; The 12th IOHA International Scientific Conference, Daegu, 21-26.08.2021).

Pełna informacja o czasopiśmie (indeks alfabetyczny autorów, numery archiwalne, wyszukiwarka artykułów lub autorów) na stronie: www.fibtex.lodz.pl.



Autor: Adam Jaeschke